



## PROTOCOLO DE COOPERAÇÃO

### Entre Videobserver e Associação de Patinagem de Lisboa

**PRIMEIRO OUTORGANTE:** Videobserver com escritório da Avenida 5 de Outubro, 77 – 2º Dto., em Lisboa, legalmente representada por Fernando Teixeira de Sousa,

e

**SEGUNDO OUTORGANTE:** Associação de Patinagem de Lisboa, abreviadamente referida como APL, sita na Rua Possidónio da Silva, nº. 103 s/ Loja Dtª., 1350-246 Lisboa, aqui representada pelo seu Presidente, Dr. Luis Nascimento.

A Videobserver e a APL consideram de mutuo interesse promover o reforço de cooperação técnica, científica e humana entre as duas instituições, pelo que é livremente e de boa fé que celebram o presente protocolo, o qual será regido com base nas seguintes cláusulas:

#### CLAÚSULA PRIMEIRA

*(Objecto do protocolo)*

Este Protocolo tem a seguinte finalidade:

- Facilitar aos clubes associados da APL o acesso às ferramentas de análise de vídeo e jogo desenvolvidas pela Videobserver, considerando que as mesmas podem promover o enriquecimento e competências técnico/táticas dos treinadores e, desse modo, potenciar o seu desenvolvimento profissional e os resultados do seu trabalho.

#### CLAÚSULA SEGUNDA

*(Ações a empreender)*

A cooperação proposta será desenvolvida de acordo com as possibilidades de cada instituição e efetuada através de:

- Campanha especial de descontos para os clubes associados da APL na subscrição de planos de acesso à plataforma Videobserver. Esses descontos serão atribuídos nos seguintes moldes:
  - 20% de desconto para as subscrições anuais;
  - 15% de desconto nas subscrições mensais.
- Realização de uma campanha de comunicação desta campanha, dirigida aos associados da APL, através de e-mail, notícia no site da APL e nas redes sociais.
- Realização de 2 ações de formação sobre análise de jogo usando o Videobserver, dirigida aos associados da APL, em data e moldes a definir, idealmente coincidindo com eventos promovidos pela APL de modo a minimizar os custos das partes envolvidas.
- Participação mútua em seminários, workshops, publicações e iniciativas públicas.
- Outras formas de colaboração, para além das previstas, que permitam ampliar os objetivos visados neste protocolo.



### **CLAÚSULA TERCEIRA**

*(Acções de cooperação específica)*

As partes estabelecem que cada acção a desenvolver será definida e detalhada, no que respeita aos objectivos, encargos, mecanismos e prazos, através de documentos complementares.

### **CLAÚSULA QUARTA**

*(Gestão do Protocolo)*

A gestão do protocolo será assegurada por um representante da Videobserver, Fernando Sousa, e por um representante do APL, Dr. Luis Nascimento, que terão como missão serem os interlocutores privilegiados para as relações entre as instituições.

### **CLAÚSULA QUINTA**

*(Vigência e Denúncia)*

O presente protocolo entrará em vigor imediatamente após a assinatura do mesmo pelos representantes das partes e vigorará por tempo indeterminado. Em qualquer momento, existindo acordo de ambas as partes, o protocolo poderá ser denunciado.

Em caso de que uma das partes incumpra com qualquer uma das disposições a que está obrigada, a outra parte poderá denunciar o presente Protocolo.

### **CLAÚSULA SEXTA**

*(Disposições finais)*

As omissões ao presente protocolo de cooperação serão analisadas e resolvidas pelas partes envolvidas nos momentos oportunos.

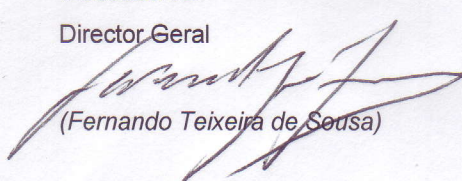
O presente protocolo será emitido e assinado em duplicado, sendo um exemplar entregue a cada um dos Outorgantes.

Lisboa, 4 de Fevereiro de 2015

#### **O PRIMEIRO OUTORGANTE**

Videobserver

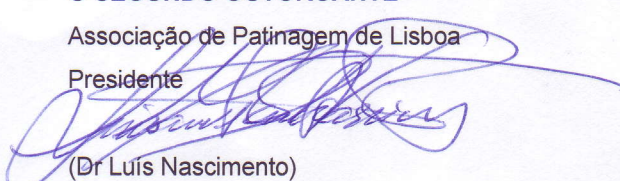
Director Geral

  
(Fernando Teixeira de Sousa)

#### **O SEGUNDO OUTORGANTE**

Associação de Patinagem de Lisboa

Presidente

  
(Dr Luis Nascimento)